

Consejo Internacional de Museos / International Council of Museums
Comité de Asuntos Jurídicos / Legal Affairs and Properties Committee

Sábado, 8 de diciembre de 2007, UGGC & Associés, París

ACTAS

1. Miembros presentes:

Patrick Boylan (Presidente), Jean-François Canat, Trevor Carmichael, Alissandra Cummins, Laurence Massy, Virgil Nitulescu, Marilyn Phelan y Piet Pouw. Invitados: Jacques Perot, ex-Presidente del ICOM y Janée Reider (Estados Unidos de América). Patrick Boylan dio la bienvenida a todos los asistentes y presentó a Piet Pouw, Director General interino del ICOM.

2. Miembros excusados:

Jongsok Kim, John McAvity, Mila Popović Zivanicević, Bernice Murphy (Presidenta del Comité de Deontología) y Robert Spickler (Presidente del Comité de Financiación). El Comité felicitó a John McAvity que acaba de recibir el merecido nombramiento de *doctor honoris causa*.

3. Actas de la última reunión

Se aprobaron las actas de la última reunión celebrada el 16 de agosto de 2007 en Viena (Documento: LegComm 2007-Dec-2, que se adjunta a las presentes actas).

4. Actividades realizadas desde la reunión de agosto de 2007

Se señaló que el informe del Presidente (Documento: LegComm 2007-Aug-3) se había recibido a su debido tiempo. El Comité expresó su satisfacción por el éxito de la reunión informativa organizada para las personas interesadas por la Política de Mediación. También se congratuló por los excelentes resultados del seminario organizado conjuntamente con el Comité Internacional de Etnografía (ICME) y el Comité Internacional de Gestión (INTERCOM) sobre las cuestiones relacionadas con la propiedad intelectual. Se hizo observar que la mayoría de los consejos del Comité, así como de las cuestiones que le interesaban, se habían tenido en cuenta en los nuevos Estatutos del ICOM aprobados en la Asamblea General que había clausurado la Conferencia General de Viena.

5. Miembros del Comité de Asuntos Jurídicos para el periodo junio de 2008-mayo de 2011

Patrick Boylan recordó a los miembros que el mandato del actual Comité llegaría a su término cuando finalizasen las reuniones que iban a celebrar en junio de 2008 el Comité Consultivo y el Consejo Ejecutivo. Por consiguiente, la reunión del mes del mayo sería la última que el Comité iba a celebrar con su actual composición. Algunos de los miembros del Comité dejarían de pertenecer automáticamente a éste, porque no desempeñaban ya en el Comité Consultivo ni en el Consejo Ejecutivo las funciones a las que habían debido su nombramiento en 2005. No obstante, los que habían sido miembros *ex officio* podían ser nombrados de nuevo por desempeñar otras funciones. A otros miembros se les contactará para preguntarles si desena presentar de nuevo su candidatura.

Se convino en que se debía poner en conocimiento del Consejo Ejecutivo que el Comité consideraba sumamente importante el nombramiento de juristas especializados para que formasen parte de él –ya fuesen o no miembros del ICOM– porque aportarían competencias muy valiosas a la labor del Comité y del ICOM en general.

6. Nuevo presidente del Comité para el periodo 2008-2011

Con respecto al cargo de presidente, Patrick Boylan comunicó al Comité que había informado a la Presidenta del ICOM de que no iba a presentar de nuevo su candidatura, ni tampoco iba a aceptar su nombramiento, para desempeñar un nuevo mandato como presidente del Comité de Asuntos Jurídicos. No obstante, en caso de que el Comité y el Consejo Ejecutivo así lo desearan, estaría dispuesto a participar en el Comité nombrado para el periodo 2008-2011, al menos durante una parte de éste, para facilitar la transición.

Señaló que no le había resultado fácil toma resta decisión. Agregó que si se le nombraba para desempeñar un nuevo mandato de tres años a partir del próximo mes de junio, cumpliría 72 años al final del trienio y, aunque sus problemas de salud estaban bajo control por el momento, era evidente que por motivos de edad y salud iba a tener que reducir el número de sus compromisos, y más concretamente sus viajes al extranjero. Además, se había percatado de que le quedaba mucho por hacer para preparar algunas publicaciones y completar una serie de trabajos de investigación, algunos de los cuales estaban pendientes desde que obtuvo su doctorado en el decenio de 1980. Por otra parte, tenía proyectado preparar dos libros relacionados con el ICOM y cumplir con una serie de compromisos personales, familiares y caritativos. La presidenta del ICOM, Alissandra Cummins, y otros miembros agradecieron Patrick Boylan la labor que había realizado en el seno del Comité y manifestaron que comprendían los motivos por los que deseaba dejar la presidencia.

El nuevo Presidente será nombrado por el Consejo Ejecutivo en su reunión de junio de 2008. Se invitó a todos los miembros actuales del Comité a que meditaran cuidadosamente si deseaban presentar al Consejo Ejecutivo su candidatura para desempeñar el cargo de presidente en el próximo trienio [Las personas que deseen ofrecer sus servicios deberán ponerse directamente en contacto con Alissandra Cummins (president@icom.museum) o Patrick Boylan (legalaffairs@icom.museum)]

7. Examen de las cuestiones relativas al Comité de Asuntos Jurídicos por parte del Consejo Ejecutivo (3-5 de diciembre de 2007)

Patrick Boylan informó de que se habían remitido al Consejo Ejecutivo las actas de la reunión del Comité celebrada en agosto de 2007. También señaló que se había preparado un proyecto de presupuesto del Comité para 2008 (presentado), basándose en las discusiones extraoficiales sobre la propuesta de organizar dos sesiones de formación para los mediadores del ICOM en 2008, previstas provisionalmente para que tuviesen lugar en París durante el mes de mayo y en la Universidad de Toronto en el mes de septiembre. Se estima que los gastos de viaje y alojamiento para diez participantes (más los encargados de la formación) y otros gastos conexos, junto con los gastos generales habituales para sufragar la asistencia administrativa

prestada por la Secretaría del ICOM (15 %), ascenderían a 12.650 euros para la sesión de París y a 15.570 euros para la de Toronto.

Alissandra Cummins indicó que, habida cuenta de que los costos de las sesiones de formación propuestas eran muy superiores a la asignación provisional efectuada a tal efecto por la Tesorera en el presupuesto 2008, el Consejo Ejecutivo había decidido remitir la propuesta del Comité de Asuntos Jurídicos a la Tesorera, la Presidenta y el Director General interino para que la examinasen.

CUESTIONES RELATIVAS A LOS CONFLICTOS SOBRE COLECCIONES, OBRAS DE ARTE, ETC.

8. Procedimiento de mediación del ICOM: Revisión final de las orientaciones elaboradas por Marilyn Phelan

Los presentes encomiaron el texto elaborado por Marilyn Phelan (LegComm 2007-Dec-4) y agradecieron a su autora la ayuda prestada. Se convino en que Jean-François Canat y Laurence Massy procederían a una verificación del texto y, si fuese necesario, agregarían algunas anotaciones breves para precisar la práctica de algunas jurisdicciones civiles.

9. Posible elaboración de un código de deontología para los mediadores

El Comité tomó nota con interés de que el Código de Ética y Conducta Profesional del Mediador, publicado por el Gobierno de Toronto y destinado a los mediadores en litigios entre propietarios y arrendatarios (LegComm 2007-Dec-5), podría servir de modelo para la elaboración futura de un código destinado a los mediadores del ICOM.

10. Constitución del Grupo de Mediadores del ICOM

El Comité examinó las próximas etapas del proceso de creación de un Grupo de Mediadores, habida cuenta de que se habían recibido más de 40 declaraciones de interés serias, antes, durante y después de la Conferencia General del ICOM celebrada en Viena en agosto de 2007.

Se convino en que una de las cuestiones a las que se debía dar prioridad era la propuesta de organizar sesiones de formación e información de un día de duración. Si se obtuviera la financiación necesaria del ICOM, la primera de esas sesiones se podría celebrar en París, inmediatamente antes de la reunión del Comité de Asuntos Jurídicos prevista para el 31 de mayo de 2008. La segunda consistiría en corresponder a la invitación de participar en la reunión organizada para los mediadores de América del Norte, que probablemente tendría lugar en la Universidad de Toronto en septiembre de 2008. A cada una de esas dos sesiones podrían acudir 10 futuros mediadores del ICOM, pero la celebración de ambas sesiones estaba pendiente de la decisión que se adoptase sobre su financiación (véase el punto 7 *supra*).

Otro trabajo prioritario es el de la elaboración de un resumen sencillo y estandarizado de una página sobre las cualificaciones y la experiencia de cada uno de los futuros mediadores. Este documento podrá ponerse a disposición de las partes litigantes en un primer momento. Posteriormente, se proporcionaría a las partes el historial profesional completo del mediador o los mediadores que pudieran interesarles, antes de que adoptasen una decisión definitiva.

Al examinar la lista de las personas que habían manifestado su interés por ser mediadores, se pudo comprobar que había un equilibrio bastante aceptable entre sus diferentes especialidades: juristas, profesionales de museos/artes y especialistas en disciplinas museísticas diversas. No obstante, se hizo observar que en la lista sólo había una persona de lengua materna española y ningún representante del mundo árabe. Se sugirió que se examinara la posibilidad de formular una propuesta a José María Beneyto de

la Asociación Internacional de Abogados (IBA), y también se convino en ponerse en contacto con algunos Comités Nacionales como los de España, México y Egipto para subsanar esta carencia.

11. Derecho de autor y cuestiones de orden general relacionadas con la propiedad intelectual que interesan a los museos

Patrick Boylan, Alissandra Cummins y Piet Pouw informaron al Comité sobre los recientes y prometedores progresos de las relaciones entre el ICOM y la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI). Se comunicó que se había celebrado una reunión muy fructífera con dos representantes de la OMPI: Francis Gurry, su Subdirector General, y Wend Wendland, con el que el ICOM viene trabajando desde hace algún tiempo para abordar, entre otras, cuestiones relacionadas con los conocimientos tradicionales y el derecho de propiedad intelectual. Ambos señores habían informado de que la OMPI acaba de publicar una guía destinada a los museos, en la que se abordaban cuestiones relacionadas con el derecho de autor y la propiedad intelectual. También habían declarado que estaban plenamente dispuestos a organizar sesiones de formación sobre estos temas para grupos específicos, comprendidos los pertenecientes al sector de museos, arte y patrimonio. El ICOM ya ha sido reconocido por el Comité de la OMPI sobre Conocimientos Tradicionales y Folclor. En la próxima Conferencia de los Estados Partes, se va a recomendar que ese reconocimiento y la colaboración con el ICOM se hagan extensivos al conjunto de los ámbitos de responsabilidad y programas de la OMPI.

El Comité acogió con satisfacción la última versión del trabajo de investigación sobre los museos, el derecho de autor y la propiedad intelectual preparado por Shawn van Sluys, que éste había presentado en el taller conjunto que tuvo lugar en Viena en agosto de 2007. El Comité acordó que se pidiera a Jean-François Canat, Trevor Carmichael, Laurence Massy, Virgil Nitulescu, Marilyn Phelan y Piet Pouw que examinasen el actual documento de trabajo con vistas a preparar una publicación o una política consultiva del ICOM a este respecto.

ASESORAMIENTO AL ICOM

12. Consulta del Gobierno francés relativa a una posible reforma de la ley sobre la inalienabilidad de los bienes culturales de las colecciones públicas

El Comité dio la bienvenida a Jacques Perot, que había acudido a la reunión para intervenir sobre este punto del orden del día. Se tomó nota de que en Francia se había elaborado una serie de documentos de trabajo, a raíz de una iniciativa del nuevo Presidente de este país consistente en prever una "actualización" o "mejora" de las colecciones de los museos nacionales, autorizando determinadas ventas con miras a recaudar fondos para "renovar" esas colecciones. Como consecuencia de esto, el Ministerio de Cultura de Francia había nombrado a un eminente ex funcionario, especializado en asuntos jurídicos, para que efectuase un estudio de la cuestión. Al estimar que esa iniciativa planteaba toda una serie de cuestiones de principio y de deontología, el Comité decidió seguir de cerca este asunto de concierto con Secretaría y el Comité Nacional Francés del ICOM.

13. Segundo Protocolo (1999) de la Convención de La Haya de 1954 para la Protección de los Bienes Culturales en caso de Conflicto Armado

Patrick Boylan anunció que se había invitado al ICOM a participar en la elaboración de las directrices que debía establecer el Comité Intergubernamental creado en aplicación del Segundo Protocolo. Como él mismo había desempeñado un papel importante en la elaboración del Segundo Protocolo, se ofreció para realizar el estudio correspondiente y propuso que la supervisión del documento redactado fuese efectuada por el Comité y la Secretaría del ICOM.

ASUNTOS DIVERSOS

14. Comité de Derecho del Arte, Instituciones Culturales y Patrimonio de la Asociación Internacional de Abogados (IBA)

Jean-François Canat informó sobre las recientes novedades y los trabajos venideros. La próxima reunión de la IBA, que tendrá lugar en Madrid, abordará esencialmente la cuestión de la elaboración de un contrato de compra estandarizado susceptible de servir para las operaciones de compra y venta de obras de arte y otros bienes culturales, tanto a nivel nacional como internacional. Se señaló también que la próxima conferencia anual de la IBA tendrá lugar en Buenos Aires en el mes de octubre.

15. Posibles lugares de Europa para la organización de un curso de la ABA y el ALI sobre el derecho de museos

Se había previsto organizar uno de los reputados cursos de la *American Bar Association* (ABA) y el *American Law Institute* (ALI) sobre el derecho de museos en Europa, durante el verano de 2008, en Florencia, la ciudad que gozaba de las preferencias de estas dos organizaciones. Sin embargo, no ha sido posible recaudar las importantes sumas de dinero que los organizadores estimaban necesarias para impartir ese curso.

Patrick Boylan informó acerca de las preocupaciones expresadas por John McAvity a este respecto. Estimó que era una propuesta muy importante, habida cuenta de que el curso anual –al que asistían participantes de América del Norte esencialmente– se venía organizando con gran éxito desde muchos años atrás y era deseable que se internacionalizase. Agregó que cabía plantearse interrogantes sobre el considerable presupuesto de patrocinio buscado, y también sobre el costo sumamente elevado de los derechos de matrícula. John McAvity estimó que sería posible organizar un curso equivalente y con un costo mucho menor bajo los auspicios del ICOM, encargando su organización a un Comité Internacional apropiado, por ejemplo INTERCOM. El Comité apoyó el punto de vista de John McAvity y le alentó a que siguiera explorando más a fondo esta posibilidad.

16. *American Bar Association*: Sección de Derecho Internacional

La Sección se reunirá en Bruselas desde el 23 al 27 de septiembre de 2008. En el orden del día figura el examen de cuestiones de derecho internacional relativas a los bienes culturales.

17. Próxima reunión del Comité

Tal como se había anunciado precedentemente, se convino en que la próxima reunión del Comité tendría lugar desde las 10h00 hasta las 16h30 del sábado 31 de mayo, en París, a fin de ajustarse al calendario de las reuniones del Comité Consultivo y el Consejo Ejecutivo en 2008.

Patrick J. Boylan (Correo electrónico: P.Boylan@city.ac.uk – Teléfono: +44 116 220 5496)
Presidente del Comité de Asuntos Jurídicos – 17 de marzo de 2008